



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/34/85
15 febrero 1979
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLES

Trigésimo cuarto período de sesiones

APLICACION DE LA DECLARACION SOBRE EL FORTALECIMIENTO
DE LA SEGURIDAD INTERNACIONAL

EXAMEN DE LA APLICACION DE LAS RECOMENDACIONES Y DECISIONES APROBADAS POR
LA ASAMBLEA GENERAL EN SU DECIMO PERIODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES

DESARME GENERAL Y COMPLETO

Carta de fecha 13 de febrero de 1979 dirigida al Secretario
General por el Representante Permanente de la República
Democrática Alemana ante las Naciones Unidas

Tengo el honor de enviar adjuntos los textos del "Llamamiento de la Sesión Extraordinaria del Consejo Mundial de la Paz" (anexo I) y del "Mensaje a las cinco Potencias nucleares" (anexo II), adoptados en la sesión extraordinaria del Consejo Mundial de la Paz celebrada en Berlín del 2 al 5 de febrero de 1979.

Le agradecería tuviera a bien hacer distribuir esos textos como documento de la Asamblea General en relación con los temas "Aplicación de la Declaración sobre el fortalecimiento de la seguridad internacional", "Examen de la aplicación de las recomendaciones y decisiones aprobadas por la Asamblea General en su décimo período extraordinario de sesiones" y "Desarme general y completo".

(Firmado) Peter FLORIN
Ministro Adjunto de Relaciones Exteriores
Representante Permanente de la República
Democrática Alemana ante las Naciones Unidas

ANEXO I

Llamamiento de la Sesión Extraordinaria del Consejo Mundial de la Paz
celebrada en Berlín del 2 al 5 de febrero de 1979

¡Alto a la carrera armamentista!

¡Pueblos del mundo! ¡Hombres y mujeres de todos los continentes!

El entendimiento humano, la preocupación por la historia de la civilización y por el futuro de la humanidad exigen imperiosamente de todos nosotros la solución conjunta de la tarea más urgente: ¡PONER FIN A LA CARRERA ARMAMENTISTA!

La producción de nuevos medios de exterminio masivo con un poder destructivo cada vez mayor ha alcanzado dimensiones tan alarmantes y un carácter tan peligroso que la carrera armamentista - de no ser concluida inmediatamente - no se puede controlar más empujando a la humanidad al abismo de una catástrofe nuclear.

¡ALTO A LA CARRERA ARMAMENTISTA!

Esto significa imponer medidas decididas y eficaces en el camino hacia el desarme general y total con el fin de garantizar una paz permanente.

¡ALTO A LA CARRERA ARMAMENTISTA!

Esto significa continuar y profundizar la política de distensión para darle nuevas perspectivas.

¡ALTO A LA CARRERA ARMAMENTISTA!

Esta es la exigencia principal en la etapa actual de la lucha por la paz.

En torno a esta exigencia se unen masas populares cada vez más amplias: todas las fuerzas amantes de la paz. El período extraordinario de sesiones de la Asamblea General dedicado al desarme, celebrado por primera vez en la historia de las Naciones Unidas, se convirtió en una manifestación de su voluntad.

A esta exigencia le corresponden muchas propuestas e ideas constructivas que fueron presentadas por una serie de gobiernos socialistas, por países no alineados, por países amantes de la paz, por partidos políticos, por organizaciones no estatales y por personalidades de las más diversas concepciones.

Existe la posibilidad real de comenzar inmediatamente con la limitación y el cese prácticos de la carrera armamentista. Para que esta posibilidad se transforme en realidad se precisa de acciones todavía más perseverantes de los pueblos para romper la resistencia de aquellos sectores para los cuales la carrera armamentista es un lucro y que sabotean las medidas tendientes a eliminar la carrera armamentista.

Nunca antes las fuerzas de la paz fueron tan numerosas y poderosas.

Están en condiciones de impedir la confabulación entre los círculos militaristas y los medios de divulgación masiva del imperialismo que no escatiman esfuerzos por bloquear la distensión, inventando, al igual que en el pasado, una "amenaza militar soviética". Las fuerzas de la paz deben exigir de los Estados de la OTAN que desistan de su decisión de seguir aumentando su potencial militar y sus presupuestos para los armamentos, ya que ello provoca una nueva espiral en la carrera armamentista. Es necesario impedir la producción de armas neutrónicas y su estacionamiento en diferentes países.

Las fuerzas de la paz están profundamente preocupadas por el rechazo de los dirigentes de la República Popular de China de participar en la elaboración y la adopción de medidas concretas para terminar con la carrera armamentista al igual que por su amplio apoyo a las fuerzas más reaccionarias, especialmente en Chile, Irán y Sudáfrica. Esta posición, en unión con la tesis de la "imposibilidad de evitar la guerra" constituye un serio peligro para los intereses de la paz.

El Consejo Mundial de la Paz invita a todos los que anhelan la paz y que están dispuestos a hacer su aporte práctico para su salvaguardia: despleguemos un poderoso y enérgico movimiento por el cese de la carrera armamentista.

En mitines de masas, en manifestaciones y marchas, por medio de peticiones, protestas y exigencias a parlamentos y gobiernos, por la organización de encuentros nacionales e internacionales de la opinión pública amante de la paz y aprovechando las más diversas formas y métodos para expresar la voluntad y las esperanzas de paz de los pueblos, concentramos nuestros esfuerzos sobre las metas principales:

¡NO A LAS ARMAS NUCLEARES!

La firma y puesta en vigencia más rápida posible de un acuerdo para delimitar las armas ofensivas estratégicas entre la URSS y los Estados Unidos.

Comienzo inmediato de negociaciones entre las cinco Potencias nucleares - URSS, Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia y China - para liquidar finalmente todos los tipos de armas nucleares.

¡NO A LA BOMBA NEUTRONICA!

Denunciemos las maquinaciones de los imperialistas encaminadas a engañar a la opinión pública y a introducir las armas neutrónicas en los arsenales de la OTAN.

Exigimos:

Prohibición de la producción de cualquier tipo y sistema nuevos de medios de destrucción masiva.

¡No a los presupuestos para armamentos! ¡Sí a los presupuestos de paz!

Exigimos ponerle fin al incremento incesante de los gastos para fines bélicos, reducción de los presupuestos para armamentos de los Estados más poderosos militar y económicamente, ante todo, de los miembros permanentes del Consejo de Seguridad

de las Naciones Unidas. Empleo de los recursos obtenidos de esta manera para el bienestar de los pueblos, para la ayuda a los países en vías de desarrollo, para la eliminación del hambre, la miseria, las enfermedades y el analfabetismo.

El cese de la carrera armamentista, la realización del desarme y la salvaguardia de la paz nos es una causa común.

Actuemos decididamente bajo el lema:

;En el nombre de la vida - fuera con las armas de destrucción masiva!

;ACABAR CON LA CARRERA ARMAMENTISTA!

ANEXO II

Mensaje a las cinco Potencias nucleares

Ha llegado el momento de poner fin a la producción y acumulación de armas nucleares que representan una amenaza mortal para la paz y los destinos de la civilización mundial. Conscientes de lo que significó la tragedia de Hiroshima y Nagasaki, consideramos un imperativo indispensable que la humanidad se libere de esta amenaza de una vez para siempre a través de la prohibición absoluta y definitiva de todas las armas nucleares.

Así lo exigen los pueblos del mundo. El que se responda a sus demandas encarnará la más alta expresión de sabiduría de los estadistas de todas las naciones y su preocupación por el bienestar de los pueblos.

Pedimos a todas las cinco Potencias nucleares: los Estados Unidos, la URSS, Gran Bretaña, Francia y la República Popular China que tienen especial responsabilidad en la salvaguardia de la paz a iniciar sin más demora las negociaciones en torno a la eliminación de los arsenales militares de todas las armas nucleares.

Estamos resueltos a lograr este objetivo.
